



# Bescheinigung Certificate

über die Zuerkennung eines Bauteil-  
kennzeichens für

for the grant of a type-test approval  
mark in respect of

## Sicherheitsventile

Aufgrund einer Bauteilprüfung –  
Prüfbericht des

In virtue of a type-test –  
test report by

**TÜV NORD vom 08.05.2013**

wird dem Antragsteller, der Firma

the applicant, the company

**Holter Regelarmaturen GmbH & Co. KG**

**Helleforthstr. 58 - 60, 33758 Schloss Holte-Stukenbrock**

zuerkannt das Bauteilkennzeichen-Nr.

is granted the type-test approval mark No.

**TÜV . SV . 13 - 1095**

für für

## Elektro-pneumatische Sicherheitsventilsteuerung zur Steuerung von pneumatisch betätigten Sicherheitsventilen

Typ type

**SE 3-P-2008**

zulässig in Verbindung mit Sicherheitsventilen, die aufgrund eines Einzelgutachtens für diese  
Steuerung zugelassen sind

Die Zuerkennung erfolgt in Anwendung von

The adjudication is made pursuant to

Druckgeräte-Richtlinie 97/23/EG, Ausgabe 05.1997 in der Fassung vom 20.11.2003;  
DIN EN 12952-10, Ausgabe 12.2002; DIN EN ISO 4126-1, Ausgabe 05.2004 und -5,  
Ausgabe 06.2004; TRD 421, Ausgabe 12.1998; AD 2000-Merkblatt A 2, Ausgabe 07.2012;  
VdTÜV-Merkblatt „Sicherheitsventil 100“, Ausgabe 08.2010

Sie ist bis zum **31.03.2018**  
befristet und kann widerrufen werden.

It expires on **2018-03-31**  
and is revocable.

Die Bescheinigung vom 04.07.2008  
wird hierdurch ersetzt.

The certificate dated 2008-07-04  
is replaced herewith.

Hinweis: Der Hersteller oder Importeur ist ver-  
pflichtet, den zuständigen Sachverständigen zu  
beauftragen, Bauteile aus der laufenden Ferti-  
gung auf Übereinstimmung mit dem Baumuster  
einmal jährlich stichprobenweise zu überprüfen.

Note: The manufacturer or importer is obliged  
to the competent Authorized Inspector to conduct  
a random check on the accessories concerning  
identity to the type once a year. The accessories  
have to be taken from the current production.

Berlin, 15. Juli 2013

Blo/Wei

Verband der TÜV e. V.

Geschäftsbereich Anlagentechnik, Arbeitswelt, Systemsicherheit, Regelwerke  
– Zertifizierungen und Registrierungen –

Blohm